**外國人變更希望工作「區域」或「類別」申請書(中泰)**

แบบคำร้องขอเปลี่ยนพื้นที่ทำงานหรือตำแหน่งงาน

本人為□外國人□雇主，或受□外國人□雇主委託，辦理外國人轉出案變更以下申請項目繼續公告，相關資料如下表，請貴單位准予並協助辦理。

ข้าพเจ้าเป็น □แรงงานต่างชาติ □นายจ้าง หรือผู้รับมอบหมายจาก □แรงงานต่างชาติ □นายจ้าง

ยื่นขอเปลี่ยนแปลงรายการดังนี้ เพื่อขอให้พิจารณาอนุญาตเพื่อประกาศหางานต่อไป

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 登錄案號เลขที่รับเรื่อง | 識別碼รหัส | 外國人姓名ชื่อแรงงานต่างชาติ | 護照號碼เลขที่หนังสือเดินทาง |
|  |  |  |  |

申請項目รายการที่ขอเปลี่ยนแปลง :

**□1.變更「希望工作區域」繼續公告。**(請以中外文說明，外國人須簽名捺指印。)

範例：【本人(外國人姓名)同意並願意由○○就業中心轉換至○○就業中心繼續公告】。

เปลี่ยนแปลงพื้นที่ทำงานและขอให้ประกาศหางานต่อไป (คำชี้แจงต้องเป็นภาษาจีน แรงงานต่างชาติเซ็นชื่อหรือพิมพ์ลายนิ้วมือ)

ตัวอย่าง : ข้าพเจ้า (ชื่อแรงงานต่างชาติ) ตกลงและยินยอมให้เปลี่ยนการประกาศหางานจากศูนย์จัดหางานพื้นที่ ○○ ไปเป็นศูนย์จัดหางาน ○○

**□2.變更「希望工作類別」繼續公告。**(請以中外文說明，外國人須簽名捺指印。)

 範例：【本人(外國人姓名)同意並願意由○○工變更為○○工繼續公告】。

เปลี่ยนแปลงประเภทหรือตำแหน่งงานและขอให้ประกาศหางานต่อไป (คำชี้แจงต้องเป็นภาษาจีน แรงงานต่างชาติเซ็นชื่อหรือพิมพ์ลายนิ้วมือ)

ตัวอย่าง : ข้าพเจ้า (ชื่อแรงงานต่างชาติ) ตกลงและยินยอมให้เปลี่ยนตำแหน่งงาน ○○ ไปเป็นตำแหน่งงาน ○○

說明： (請填寫)

ข้อชี้แจง: (โปรดระบุเหตุผล)

外國人簽章 แรงงานต่างชาติเซ็นชื่อ： (簽名、蓋章或捺指印，須清晰ให้เซ็นชื่อ ประทับตราหรือพิมพ์ลายนิ้วมืออย่างชัดเจน)

茲委託受委託人代為辦理前揭事項，如有任何偽造不實，願負一切法律責任。

ขอมอบหมายให้ผู้รับมอบหมายไปดำเนินการตามรายการข้างต้น หากมีการปลอมแปลงหรือให้ข้อมูลเท็จ ข้าพเจ้ายินยอมรับผิดชอบตามกฎหมาย

**此致** **勞動部勞動力發展署高屏澎東分署**

 ยื่นเสนอต่อ Kaohsiung-Pingtung-Penghu-Taitung Regional Branch

Workforce Development Agency Ministry of Labor

申請人/公司名稱 ผู้ยื่นคำร้อง/ชื่อบริษัท：

負 責 人ผู้รับผิดชอบ：

請加蓋申請人

/公司大小章

ประทับตราผู้ยื่นคำร้อง

/ตราสำคัญบริษัท

身分證字號/護照號碼/統一編號：

申請人

請加蓋公司大小章

เลขบัตรประชาชน/หนังสือเดินทาง/รหัสภาษี

**ผู้ยื่นคำร้อง**

地 址 ที่อยู่：

電 話 โทรศัพท์：

 ……………………………………………………………………………………

公司名稱 ชื่อบริษัท：

受委託人

(無受託人

免填)

負 責 人 ผู้รับผิดชอบ：

請加蓋公司

大小章

ประทับตราสำคัญบริษัท

統一編號รหัสภาษี：

許可證號 เลขที่ใบอนุญาติ：

地 址 ที่อยู่：

請加蓋公司大小章

電 話 โทรศัพท์：

 …………………………………………………………………………………

 承 辦 人 ผู้ดำเนินการ：

請加蓋承辦人印章

ประทับตราผู้ดำเนินการ

身分證字號เลขบัตรประชาชน：

請加蓋經辦人印章

電 話 โทรศัพท์：

中　華　民　國　　　年 　　　月　　　日

ปี　　เดือน　　 วันที่